



DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

GEOGRAPHIC SITUATION

Latitude N.: 28°, 28' 30"
Longitude: 16°, 15' 9" W. of Greenwich

SANTA CRUZ DE TENERIFE
(SITUACIÓN GEOGRÁFICA PARO DEL MUELLE)

Latitude N.: 28°, 28' 30"
Longitude: 10°, 2' 50" O de San Fernando

SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Latitude N.: 28°, 28' 30"
Longitude: 18°, 35' 20" O de París

GRAN SOMBRERERÍA

— DE —
DOMINGO PEREZ GONZALEZ
44, Alfonso XIII, 44.—Santa Cruz de Tenerife

En esta acreditada casa se han recibido las Últimas Novedades de Verano, en sombreros de paja de ala ancha, Flexibles de pelo largo y extenso surtido en varios modelos y colores de la acreditada fábrica BORSALINO, de la que tiene la exclusiva en Tenerife, garantizando la duración y firmeza en los colores por sus buenas calidades.

Gorras japonesas con visera de tela. Bóinas marinas y Sombreros de paja para Niños y Niños. La última novedad en Chisteras, en sombreros Panamá hay un buen surtido en todas clases y precios.

Gran surtido para ventas al por mayor, se hacen descuentos por ventas al contado — Se hace toda clase de composturas con prontitud y esmero.

SUCURSAL.—Laguna calle Herradores núm. 47 Orotava carrera 11. Depósitos para la venta: Puerto Cruz, Realejos, San Juan de la Rambla, Icod, Garachico, Villa de Güimar, Arafo, San Miguel, Adeje, Granadilla, La Palma, Lanza rote, Gomera y el Hierro

La única casa de la Provincia en su ramo.

Diario de Tenerife

REDACCION Y ADMINISTRACION, Valentín Sanz núm. 8.
(esquina á San José)

ALMANAQUE

Septiembre 9
SANTO DE HOY. Tiburcio
SANTO DE MAÑANA.—San Nicolás de Tolentino.

EFEMERIDES

Septiembre 9
1725 Auto de fe en Barcelona

Sección comercial

Bolsa de Madrid

Cierre oficial del día 7

Madrid, 7—8 n.

DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE

Duda perpetua interior á	85'45
d. amortizable 5 p 8	101'40
Acciones del Banco de España á	44'00
d. de la Compañía Arrendataria de Tabaco á	289'00
CAMBIOS	
Londres, (cheque) ptas. 26'70 por £.	
Paris (ch. qu.) á 555	
Almódobar	

Observatorio Meteorológico Municipal

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Observaciones hechas á las 8 de la mañana del día 9 de Septiembre de 1912

Altura barométrica reducida á 0° y en milímetros	758'61
Termómetro seco	21'8
Id. húmedo	19'0
Temperatura del vapor acuoso	14'7
Humedad relativa	78
Dirección y fuerza del viento	N. E. calma
Estado del cielo	nuboso
Temperatura máxima al sol en el día de ayer	25'4
Id. del día á la sombra	19'8
Id. mínimo de an. che.	5'6
Diferencia	8'2
Velocidad del viento en las últimas 24 h. (kilómetros)	0'12
Oscilación barométrica id. (milímetros)	8'22
Lluvia en las últimas 24 h. (milímetros)	Llana
Estado del mar	5'0
Agua evaporada en las 24 (milímetros)	14'38
So. completamente despejado	
Entrevesado por nubes ó vapores	
Total de insolación durante el día.	14'32

SOCIEDAD DE EDIFICACIONES

Y REFORMAS URBANAS

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Compañía anónima

CAJA DE AHORROS

(Interés 3 por 100 anual, capitalizado por trimestres)

Saldo anterior	Ptas 81 486 02
Imposiciones durante la semana (2)	94
Suma	31.580' 2
Reintegros (5)	678' 21
Saldo	33.906' 81

Santa Cruz de Tenerife, 1.º de Septiembre de 1912.—J. M. Ballester, Gerente. Castillo, 61, bajos.

AGUSTIN DIAZ Y CASANOVA

Procurador
San José, 8

CLINIQUE CHIRURGICALE

NOTRE DAME DE LOURDES

Directeur: Dr Veremundo Cabrera

Barrio de los Hoteles.—Gran Via

CHIRURGIE GÉNÉRALE

Opérations du ventre; cure radicale de hernie; de l'appendicite; des tumeurs de la matrice; des kistes des ovaires; des voies génito-urinaires. Gynécologie moderne de la femme.
Consultation: de 11 a midi, dimanche (10 h.)

EL PUERTO

MOVIMIENTO DE BUQUES

El sábado, 7, entraron los siguientes vapores:

2575-91—Akassa, inglés; procedente de Liverpool. Dejó pasajeros; descargó mercancías; se proveyó de carbón mineral, víveres y agua y salió para Oporto y e-caldas, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.^{as}.
2576-92—Dania, alemán; de Tampico, Habana y escalas. Dejó pasajeros; descargó mercancías y salió para Hamburgo y escalas, despachado por los señores Hamilton y C.^{as}.
2577-93—Lord Antrim, inglés; de Gran genouth. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Buenos Aires, despachado por los Sres. Cory, Brothers y C.^{as}.
2578-94—San Sebastián, español; de Canaria. Descargó y cargó mercancías y salió para Santa Cruz de la Palma y escalas, despachado por el Sr. Otto Thoresen.

2579-95—Carmen, español; de San Sebastián. Dejó pasajeros; descargó y cargó frutas y otras mercancías y salió para San Juan y escalas, despachado por los Sres. Hamilton y C.^{as}.
2580-96—Aline Woermann, alemán; de Hamburgo. Descargó mercancías y salió para Duala y escalas, despachado por el Sr. D. Jacob Ahlers.

2581-97—Heluan, alemán; de Hamburgo. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Valparaíso, despachado por los Sres. Hamilton y C.^{as}.
2582-98—Chasna, español; del Puerto de la Cruz. Descargó y carga frutas y otras mercancías y salió para San Sebastián, despachado por los mismos señores.

2583-99—Reina Victoria, correo español de Canaria. Dejó y tomó pasajeros, correspondencia y carga y salió para Cádiz, despachado por el Sr. D. J. A. Braze.

2584-100—Eleonore Woermann, alemán; de Duala y escalas. Dejó y tomó pasajeros y salió para Hamburgo, despachado por el Sr. D. Jacob Ahlers.

2585-101—Eggesfor, inglés; de Rosario. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Cardiff, despachado por los señores Elder, Dempster y C.^{as}.

Ayer, 8, entraron los siguientes:
2586-102—Agadir, inglés; procedente de Gibraltar y escalas. Descargó cereales; cargó frutas y salió para Londres; des achado por los Sres. Elder, Dempster y C.^{as}.

2587-103—Senegambie, francés; de Dakar. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Burdeos, despachado por los señores Hamilton y C.^{as}.

2588-104—Hermione, inglés; de Liverpool y escalas. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Buenos Aires, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.^{as}.

2589-105—Blue Cross, inglés; de Bahía Blanca. Tomó carbón, agua y

viveres y salió para Inglaterra, despachado por los mismos señores.

2590-106—Hatmet, inglés; de New Port. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Buenos Aires, despachado por los mismos señores.

2591-107—Dunkeld, inglés; de Cardiff, con carbón mineral para esta plaza, consignado á los Sres. Hamilton y Compañía.

2592-108—Boltanhall, inglés; de Buenos Aires. Tomó carbón, agua y víveres y espera órdenes, consignado á los Sres. Cory, Brothers y C.^{as}.

2593-109—Phoebe, inglés; de Rosario y Montevideo. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Trabe, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.^{as}.

2594-110—Burnby, inglés; de Cardiff. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Buenos Aires, despachado por los mismos señores.

2595-111—León y Castillo, español; de Arrecife y escalas. Dejó y tomó pasajeros, correspondencia y carga y salió para Canaria, despachado por la Compañía de vapores correos interinsulares.

2596-112—Viera y Clavijo, español; de Santa Cruz de la Palma. Dejó y tomó pasajeros, correspondencia y carga y salió para Canaria, despachado por la misma Compañía.

2597-113—Loppersum, holandés; de Cardiff. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Fray Bentos, despachado por los Sres. Cory, Brothers y C.^{as}.

2598-114—Burnholme, inglés; de Cardiff. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Montevideo, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.^{as}.

2599-115—Blak Prince, inglés; de Londres. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Buenos Aires, despachado por los mismos señores.

2600-116—Gomera-Hierro, español; de Valle Gran Rey y escalas. Dejó pasajeros; descargó mercancías y salió para Canaria, despachado por D. E. Oliva.

2601-117—Guanche, español; del Puerto de la Cruz. Descargó y cargó frutas y otras mercancías y salió para Adeje, despachado por los Sres. Fyffes.

2602-118—Harperky, inglés; de Cardiff. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Montevideo, despachado por los Sres. Cory, Brothers y C.^{as}.

2603-119—Prinzregent, alemán; de Durban. Dejó y tomó pasajeros y salió para Hamburgo, despachado por el Sr. D. Jacob Ahlers.

Esta mañana entraron los vapores alemán Hamm, de Hamburgo para Buenos Aires; inglés Lockwell, de Sunderland, con carbón mineral para esta plaza; y español Delfin, de Cádiz para Canaria.

El sábado entraron los pailebots Ena y Pepita, de la mar, con pescado fresco. Ayer entró el pailebot Progreso, de la mar, con pescado fresco.

MOVIMIENTO DE VIAJEROS

El vapor correo Delfin, dejó los siguientes pasajeros:
D. Alejandro Burgos y otro, D. Juan Bautista Lozano y hermano y D. Francisco Berguillo y 4 cuatro más.

TELEGRAMAS

DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL POR RADIOGRAFIA

Director DIARIO DE TENERIFE
Madrid, 7—2'30 m. (recibido con retraso.)

Amenaza de huelga

Dicen de Barcelona que los ferroviarios han acordado declararse en huelga si en un plazo de 72 horas no son aceptadas sus peticiones.

El Gobierno se preocupa

Estas noticias han preocupado al Gobierno por el grave conflicto que puede originar la resolución de los ferroviarios.

No sale Canalejas

Con este motivo, el presidente del Consejo Sr. Canalejas ha suspendido el viaje que tenía dispueso á sus posesiones de Otero.

Director DIARIO DE TENERIFE.

Madrid, 7—9'25 m.

Elecciones

La Gaceta ha publicado hoy los decretos convocando á elección parcial de Diputados á Cortes para cubrir una va-

cante por el distrito de Santa Cruz de Tenerife, dos por el de Madrid y una por el de Mataró.

Señala para la elección el 29 del corriente.

Almódobar.

Madrid, 7—22'10 (10,10 n.)

DIRECTOR DEL DIARIO DE TENERIFE

No se fian del Conde

Los ingenieros industriales han rehusado aceptar la intervención del Conde de Romanones, que se les había ofrecido como intermediario para solucionar el conflicto pendiente.

Los ferroviarios

Sigue planteado el conflicto de los ferroviarios

El jefe del Gobierno Sr. Canalejas, en conferencias que ha tenido con este motivo, ha dicho que confía en el patriotismo y sensatez del personal, para que no provoque un conflicto cuyas consecuencias pudieran ser graves.

¿Se fianán?

Les ha ofrecido además llevar á las Cortes proyectos de ley que mejoren su situación y condiciones de trabajo.

Almódobar.

DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

Madrid, 8—20'30 (8'30 n.)

Enferma

Se ha agravado considerablemente una de las hijas del Sr. Canalejas, que se halla enferma en Otero.

Viaje suspendido

Con este motivo, es probable que el Sr. Canalejas suspenda el viaje que tenía proyectado hacer á San Sebastián.

Un mitin

Los obreros metalúrgicos han celebrado hoy un mitin en Madrid.

Huelga general

Como conclusión del mitin acordaron plantear la huelga general.

Libertado

Se ha recibido la noticia de haber sido puesto en libertad el capitán Sr. García, que se hallaba en poder de los indígenas en Ceuta.

Almódobar.

Director DIARIO DE TENERIFE

Madrid, 8—23'40 (11'40 n.)

Estado Mayor

El rey ha firmado en San Sebastián el Decreto nombrando segundo jefe del Estado Mayor Central al Sr. Barraquer.

Fiscal

También firmó D. Alfonso el Decreto designando al Sr. Querol para el cargo de fiscal del Tribunal Supremo.

Medalla

Por último, D. Alfonso, á propuesta del ministro de la Guerra, ha firmado otro Decreto creando la medalla conmemorativa de la campaña del Rif.

Almódobar.

(Los telegramas que precede son de propiedad particular del DIARIO DE TENERIFE que prohibe reproducirlos, alterarlos ó modificarlos sin su autorización conforme á los artículos 31 de la ley de 10 de Enero de 1879 y 18 del reglamento para ejecución de la misma de 18 de Septiembre de 1808.—El Administrador.)

CRONICA

¡COMO UN TESORO!

El niño X, hijo póstumo de una familia muy rica, sin afejar enfermedad, va perdiendo el apetito, está triste, enflaquece de un modo alarmante

El médico que le asiste asegura, que el niño SIN CAUSA ORGANICA, SIN LESION RACIONAL que pueda explicar su estado, solo padece de INAPETENCIA y que el desgaste orgánico acabará con el niño porque éste no nutre en cantidad suficiente.

La FELIZ CASUALIDAD, cual hada misteriosa, hace llegar con oportunidad á manos del facultativo, un anuncio del JARABE DE HIPOFOSITOS SALUD y á título de un REMEDIO MÁS, se ensaya el MORIBUNDO dicho JARABE con tan resultado que desaparece en poco tiempo el fantasma INAPETENCIA y vuelve al niño la salud y la alegría al usar el primer frasco de JARABE.

Los padres del MORIBUNO recobran la felicidad y la alegría, están orgullosos de

ver el cambio operado por el JARABE SALUD Y TIENE DEPOSITADO EL ANUNCIO MISTERIOSO EN ARCA SANTA, como rico tesoro por haber sido el mensajero de sus alegrías.

El JARABE HIPOFOSITOS SALUD se vende en todas las farmacias y droguerías.

Con carga general para esta plaza llegó ayer, procedente de Gibraltar y escalas, el vapor inglés Agadir.

Lleva 83 pasajeros de tránsito para Londres y escalas.

Con 233 pasajeros de tránsito para Buenos Aires llegó ayer, procedente de Liverpool y Vigo, el vapor inglés Hermione.

Con carbón mineral para esta plaza llegó esta mañana, procedente de Sunderland, el vapor inglés Lokwell, consignado á los Sres. Cory Brothers y C.^{as}.

Con la correspondencia general y pasajeros llegará esta tarde, de paso para Montevideo y Buenos Aires, el vapor correo español León XIII.

Ha salido de este puerto para el Senegal, donde va á prestar servicios, el vapor Seagull, que hacia bastante tiempo que se hallaba dedicado al transporte de frutos entre este puerto y los demás de estas islas.

El congreso argentino acaba de conceder un crédito de 25 mil pesos oro para sufragar los gastos que ocasione la embajada extraordinaria, que, presidida por el Sr. Figueroa Alcorta, ha de asistir á las fiestas del centenario de las Cortes de Cádiz, llevando la representación de aquella República.

En definitiva, no se ha señalado aún el día de su partida ni la escala oficial de los puertos en que tocará.

Los exámenes extraordinarios darán principio en el Instituto general y técnico el viernes 20 del corriente, á las nueve de la mañana.

En ese día habrá también exámenes de ingreso.

El FERINOL, cura la tos ferina, bronquitis y toses rebeldes de los catarrros agudos y crónicos.

Ayer tarde tuvo la desgracia de caerse á la carretera, produciéndose contusiones en la boca, en la frente y otras partes de la cara, el cobrador de la jardinera que arrastraba el tranvía de las 6, en viaje á la Laguna, Manuel Méndez.

El suceso, que alarmó en el momento á los pasajeros, ocurrió en las inmediaciones del cuartel de caballería, y cuando aquel se acercaba desde un estribo á cobrar al pasaje.

Fue recogido y trasladado á dicho cuartel, y una hora después lo condujo á la Laguna otro coche tranvía.

El sábado han quedado terminados los trabajos decorativos, hecho por el artista Sr. Granados, en el techo, palcos proscenios y embocadura del teatro principal.

Ahora, dicho artista, ejecutará, con pasta maderá, los trabajos decorativos de los antepechos de los palcos y plateas.

Con objeto de pasar una temporada con la familia de su esposo, ha marchado á la Península la distinguida señora D.^a Luz Cambreliang de Francés, á la que deseamos un feliz viaje.

Ha sido ascendido al empleo inmediato el comandante de artillería, nuestro amigo y paisano D. Adolfo Tolosa Ferrer.

Para que los baños de todas clases produzcan los resultados apetecidos es necesario el auxilio de un buen reconstituyente. La CARNE LIQUIDA del Dr. Valdés García de Montevideo es el mejor.

Ayer fué cogido entre dos carros de las obras del puerto, sufriendo una grave contusión en el pecho, el jornalero José Bermúdez, de 23 años, siendo recogido por sus compañeros de trabajo y trasladado al Hospital civil para su curación.

En el vapor Gomera-Hierro regresó ayer tarde de su visita á los pueblos del sur de esta isla el diputado á Cortes señor D. Antonio Domínguez Alfonso.

La fiesta de Regla, que se celebró ayer tarde en el barrio de Los Llanos, estuvo bastante concurrida.

Por hurto de dos sacos de patatas, vendidos á un industrial de esta plaza en 30 50 pesetas, ha sido detenido y entregado á la autoridad judicial un sujeto.

Procedente del Cabo de Buena Esperanza y escalas llegó ayer, conduciendo 22 pasajeros para aquí y 173 de tránsito para Hamburgo, el vapor alemán Prinzregent.

Cemento "DROMEDARIO" Cemento "UNIÓN"

CALIDAD Y PRECIOS SIN COMPETENCIA

Marcas exclusivas de la casa

VIUDA É HIJOS DE AURELIANO YANES

Agentes de la VACUUM OIL COMPANY

Grandes Almacenes de maderas, abonos, tejidos, muebles. Tuberías, materiales para el empaquetado de frutos. Abonos químicos Viveres

Casa Central en Santa Cruz de Tenerife.

Sucursal en el Puerto de la Cruz.

ESCRITORIOS: Alfonso XIII, 53.—Almacenes: Polier, 18 é Imeldo Serís, 73.

Telegramas: Yanes Tenerife.—Yanes Puerto Cruz

En la vejez prematura por abusos ó exceso de trabajo intelectual, producen efectos sorprendentes el Vino Vital Amargós De venta en todas las buenas Farmacias.

En la Universidad de El Escorial dirigida por los P. P. Agustinos se cursan, además de la carrera de Derecho, la preparación para el ingreso en las Escuelas especiales de ingenieros de montes, agrónomos é industriales.

El vapor alemán Alice Woermann, que se halla atracado al dique sur, está descargando la tubería de hierro que se ha traído de Ambere para tenderla hasta el muelle con destino al servicio de agua da á los vapores.

El Universal, periódico ilustrado, cuyos necrológicos con motivo del fallecimiento en esta capital, del distinguido joven venezolano D. Enrique Soublette, cuyo cadáver embalsamado fué trasladado hace poco tiempo á aquella ciudad.

Ha regresado de la Habana nuestro joven paisano D. José Suárez Avellaneda, á quien hemos tenemos el gusto de saludar.

Anoche fué curado en el Hospital civil, de una herida incisa producida casualmente en la mano izquierda, que le interesa la zona superficial, el anciano de 60 años, Agustín Padrón González.

La policía gubernativa se incantó anteayer, en el registro practicado en el muelle á los equipajes de los pasajeros llegados últimamente de la Habana, de varias armas blancas que éstos traían.

Se ha recibido en la Dirección del Instituto el título de Bachiller de D. Luis Alvarez y Cistric.

Observatorio central meteorológico é comandante de marina.—Tenerife. Madrid, 7—13 10

«En Italia se hallan las menores presiones. Por nuestras costas se extiende el buen tiempo»

La guardia civil del puesto de La Laguna ha detenido é entregado al juez municipal, á Manuel Ramos González, vecino del pugo de la Punta del Hlidaigo, de 30 años, por haber inferido dos heridas y una contusión en la espalda, producidas con un palo, á su convecino Pedro Concepción García.

La del puerto de la Luz ha detenido en el kilómetro 6 de la carretera que conduce de Las Palmas á Arucas, al vecino de Teror, Ramón Ramírez Costalano, que conducía en el carro de su propiedad 208 litros de ron en dos barricas sin el correspondiente vendi; cuyo licor fué aprehendido é entregado al administrador de Puertos francos de la localidad.

La del puesto de Arrecife ha capturado á Wenceslao Perdomo Padrón, so dado desertor del batallón Cazadores de Lanzarote.

Fuó entregado al comandante militar de aquella isla, que lo tenía reclamado.

Por reincidente, ha sido multada en 50 pesetas, por el Sr. Gobernador civil, una mujer que habita en la calle de San Sebastián promoviendo frecuentes escándalos.

Loción de Agua Colonia de Orive á la cabeza después de cortarse el pelo, evita los catarros, frecuentes en tales casos.

Choque de tranvías

El sábado al medio día ocurrió en la línea de Tacoronte un choque de tranvías que, milagrosamente, no tuvo las fatales consecuencias que se supuso en los primeros momentos, produciendo verdadera ansiedad en cuantos tuvieron noticia del accidente.

Según los datos que sobre el terreno y por manifestaciones de algunos testigos y víctimas del suceso pudimos adquirir, á las 11 próximamente de la mañana partió de la Laguna para Tacoronte el furgón de carga número 24 que arrastraba además una vagoneta, y al llegar al cruce de la parada de Valle de Guerra, en lugar de esperar allí el coche de pasajeros que venía de Tacoronte, el conductor, Lázaro Viera, queriendo ganar tiempo, continuó su marcha, confiado, sin duda, en llegar antes á la parada del Torreón.

Erró en su cálculo, pues en una curva en el punto conocido por el Reventón, se encontraron los dos coches.

El conductor del de pasaje, Juan Ríos, uno de los más antiguos y expertos empleados de la compañía, puso inmediatamente el freno eléctrico y hasta logró hacer que retrocediera su coche, y gracias á esta habil manobra no tuvimos que lamentar una verdadera catástrofe, pues el tren de carga marchaba á gran velocidad y aunque su conductor intentó también contenerlo, no le fué posible lograrlo á tiempo y se produjo el choque.

El pánico en aquellos momentos fué espantoso. Los plataformas de ambos vehículos quedaron completamente destruidas, sufriendo golpes y magullamientos de alguna importancia ambos conductores.

Por efecto del pánico, natural en aquellos angustiosos momentos, varios pasajeros y empleados sufrieron golpes de mayor ó menor importancia, siendo verdaderamente graves los de la distinguida señora D.ª Laura Quesada, que resultó con fractura del húmero izquierdo inferior y de la octava costilla del mismo lado cerca la columna vertebral.

En una casa de aquellas inmediaciones se prestó á los heridos los primeros auxilios, hasta que llegaron el Dr. Ojivera, de la Laguna, un médico de Tacoronte, practicantes, la Cruz Roja, etcétera.

Inmediatamente que se tuvo noticia del accidente acudieron también el director de la sociedad de tranvías Sr. Rensonnnet con personal á sus órdenes, y el juzgado de la Laguna.

Atendidos debidamente los heridos, los que no ofrecían ningún cuidado, marcharon á sus domicilios, lo contrario de lo que sucedió con los heridos que quedaban en el Hospital de Doctores y Juan Ríos, en su domicilio, donde le visitamos, oyendo de sus propios labios el relato de lo sucedido. Sus lesiones, por fortuna, parece que no ofrecen gravedad, lo mismo que las de su compañero, á quien en vimos también en el Hospital, aunque no nos atrevimos á interrogarle, por su estado.

Los demás heridos, todos leves, son: Antonio Hernández y Hernández, inspector de la guardia municipal de esta ciudad; Juan Ferrer, empleado de tranvía; Luis Andreu y Quesada, hijo de D.ª Laura; Diego Gutiérrez, cobrador del tranvía; Nazario Cabrera cabo de Camineros y otros tres que desahucieron.

A todos deseamos una rápida curación, lamentando el accidente, que deberá servir de escarmiento para evitar otros análogos en lo sucesivo.

Espectáculos

Les Mascotas

Estos artistas, que forman un conjunto del todo admirable por los ejercicios que ejecutan, están conquistando merecidos aplausos del público que concurre al «Salón Novedades».

En efecto, esta troupe acrobática presenta grandes atractivos en todos sus trabajos que son de irreprochable escuela y de un efecto sorprendente por la limpieza con que los desarrollan. Así se comprende que nuestro público dispense marcadísimo favor á este espectáculo.

La cupletista Bella Nelly alterna con Les Mascotas haciéndose aplaudir.

Bella Aygel

La mayor atracción que en esta temporada hemos visto en el Parque Recreativo, es la hermosa y notable diva Bella Aygel, por la que el público ha demostrado señaladísima predilección.

Esta artista, al lujo de su presentación y á sus encantos físicos, une la no común facultad de una voz agradable y de no escaso volumen. Además, en cuantos cuplés canta, se advierte que en Aygel hay alma de artista que se posee de su cometido, haciendo llegar al auditorio las energías de su temperamento, y la sensibilidad de su arte, bastante distinto al que aquí, generalmente, hemos visto hacer á las cupletistas.

Les Arthurs

Estos artistas presentaron anoche en la academia de baile, propósito cómico lírico en el que, caracterizando el tipo del feo pálido, se distinguió sobremedera el actor genérico Sr. Hostos que posee buenas facultades.

Arturo entretuvo á la concurrencia agradablemente.

Suárez Llanos

Esta pareja coreografió a se hace aplaudir en justicia con sus bailes. En ella figura una rubia encantadora.

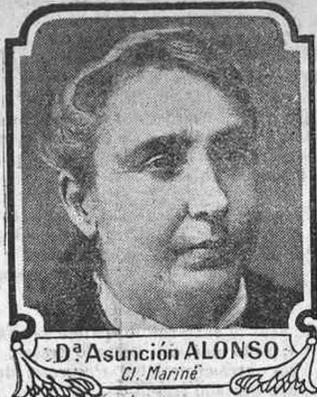
LA REGULINA

Patente alemana número 16.9864 patentes extranjeras. Natural remedio del estreñimiento, obra directamente sobre los intestinos, sin alterar el estómago. Carece de sabor desagradable y de acción tóxica irritante. No produce cólicos. Pregunte á su médico. De venta en todas las Droguerías y farmacias.

Tanto lo alaban...

Los numerosos enfermos curados por las Píldoras Pink y que dan noticia de su curación, exponen en sus cartas el curso de circunstancias á que deben haber tomado dichas píldoras. Por regla general es el médico quien les preconizó á veces es el farmacéutico, á veces es el consejo de amigo, de vecino curado. Pero también hay casos en que nos escriben diciéndonos de manera vaga que tomaron este remedio de las Píldoras Pink por que tanto lo alaban...

En efecto, las Píldoras Pink son un medicamento alabado por todos y esta es la mejor prueba de su valor, puesto que no se alaban sino los medicamentos que dan satisfacción á los enfermos curando los de sus dolencias.



P. que yo alababa de las Píldoras Pink es por lo que las tomó D.ª Asunción Alonso, habitante en Barcelona, Mayor del Tautat, núm. 125, 1.ª 2.ª, y la paciente se ha curado como todos cuantos para recuperar la salud ponen su confianza en las Píldoras Pink.

«Ya puede usted imaginarse—nos escribe esta señora—cuanta es mi satisfacción verme curada. Las Píldoras Pink son las que me han curado, y por ello doy á usted infinitas gracias. Padezco una enfermedad nerviosa que me impedía dormir, que me fatigaba horriblemente; además tenía temblores en brazos y piernas y dolores unas veces en una parte otras en otra. Todos alaban las Píldoras Pink, de manera que se me ocurrió acudir á ellas por si podían curarme. Y acerté, pues las Píldoras Pink felizmente han puesto término á todos mis males: lo único que siento es no haberlas tomado antes y haber estado sufriendo tanto tiempo sin que se me ocurriera experimentar tan buen remedio.»

El remedio que siempre ha dado excelentes resultados contra las enfermedades nerviosas, es el regenerador de la sangre, tónico de los nervios, las Píldoras Pink. Estas píldoras tonifican de modo rápido y persistente el sistema nervioso restaurando al mismo tiempo en el organismo las pérdidas que se hacen. Aconsejamos á cuantos padecen alguna enfermedad nerviosa, que experimenten las Píldoras Pink, las cuales les producirán alivio desde luego y la curación en seguida.

Las Píldoras Pink se hallan de venta en todas las farmacias al precio de 4 pesetas la caja, 21 pesetas las seis cajas.

Se alquila

un piso en la calle de Jesús María núm. 9 (Barrios de los hoteles). Informarán calle del Castillo núm. 26.

Cuerpo de Telégrafos

Centro y Sección de Santa Cruz de Tenerife

Acordado por la Dirección general de Correos y Telégrafos, con fecha 28 de Agosto último, la celebración de concurso público para arriendo de un local con capacidad suficiente para la instalación de las oficinas de Telégrafos de esta Estación-Centro y las de las Compañías de Cables «South American Cable» y «Deutsch Sudamerikanischen», con habitaciones para vivienda particular del Jefe de la Estación del Estado y del Conserje de Telégrafos, se invita á los Sres. propietarios de casas de esta Capital para que en el plazo de cuarenta días, á contar desde el 27 de Agosto, en que fué publicada la convocatoria en la Gaceta de Madrid, presenten sus proposiciones de arriendo en el registro de la Oficina de Telégrafos del Estado del Centro de Santa Cruz de Tenerife en los días laborables desde las 13 á las 18, advirtiéndose que cada proposición de arriendo debe acompañarse un croquis detallado y acotado del local ofrecido y un resguardo de haber depositado en la Sucursal del Banco de España la cantidad de doscientas pesetas para responder del cumplimiento de su oferta.

El día 8 de Octubre próximo venidero, á las doce del día, tendrá lugar la apertura de pliegos con las proposiciones presentadas en el despacho del Jefe del Centro, de cuyo acto se levantará acta por Notario público.

Las demás condiciones y bases del contrato, estarán expuestas á disposición de los Sres. concursantes en la Oficina del Centro, en los mismos días y horas señalados para la admisión de proposiciones.

Santa Cruz de Tenerife á 6 de Septiembre de 1912.—El Jefe del Centro, Eduardo Rodríguez

Clases á domicilio para niños de ambos sexos. Se ofrece á niñas, de enseñanza primaria y toda clase de labores, persona competente. Informes, calle del Conserje, 7.—Laguna.

De cómo no sabemos pronunciar el latín...

Desde hace unos cuantos meses, no se puede abrir un periódico romano sin encontrar á guisa artículo sobre la prosodia latina. Los escritores católicos, sobre todo, se interesan por este problema con un ardor que ha conmovido al mismísimo Pio X y tratan de uniformar el modo universal de pronunciar la lengua de San Jerónimo.

Porque la Iglesia á pesar de sus orígenes litúrgicos griegos, se ha apropiado el idioma en que hablaron los dioses de Virgilio.

«El latín—dice «L'Univers»—es el habla sagrada, el habla de la preza cristiana, el habla de los doctores de la fe.»

Nada, pues, tan natural como el deseo que los Seminarios muestran, algo tarde, en verdad, por tratar siquiera de saber cómo debe articularse ese habla.

Hasta hoy, cada país ha pronunciado el latín á su manera. No sólo con un acento particular lo que es comprensible, sino también dando á las letras un valor arbitrario y colocando é acanto de las palabras sin atenderse á las reglas del Lacio. En francés, por ejemplo, todas las voces latinas son agudas, y así un sacerdote parisiense, citando á San Agustín, dice: «Respondarim non suis recoli; cum interea vix intrá quinqué diés aut non multo amplius decubuit fabricibus.»

Y esto, aunque les pese á los curas más gaitanicos, no resulta ni armonioso, ni agudo, ni variado. Pero no son los franceses los que más estropean los textos antiguos al pronunciarlos. Fuera de la «u», que pronuncian á su modo, algo como una «i», en casi todo se ajustan al valor de las letras latinas. En cambio, los ingleses, los de Europa como los del resto del mundo, cambian de tal manera y de una manera tan poco agradable el sonido de las sílabas, que en sus labios un verso Virgilio se convierte en una cosa rara, que los clásicos romanos llaman, con razón, bárbara. Ha aquí, en efecto, un ejemplo que encuentre en «Le Temps».

Virgilio dice: Titire u patulæ recubans sub tegmi e fagi. Y esto, los ingleses de Oxford, de Boston y de Malburne lo recitan así: Titire uou patulæ rekubans sub tegmíné.

¿Cómo, pues, un devoto de Rom ó de Madrid va á entender la misa cantada, de

tal modo por un fraile de Dublín? Y lo que es peor, cómo un erudito italiano va á reconocer á sus poetas paganos en labios de un catedrático de Cambridge?

Para evitar esta anarquía prosódica, Roma propone que se tome como modelo la pronunciación italiana.

«Tal vez no es la de los latinos—dice un erudito.

Y todo erudito agrega: «De seguro no lo es»

Pero, en todo caso, es seguro que, aun no hablando como Cicéron, cualquier cardenal nacido en la Romagna se ojea menos del carácter de la lengua antigua al leer en alta voz la «Vulgata», que un francés, un alemán ó un inglés al recitar á Ovidio. Para apoyar á los romanos, un catedrático parisiense escribe:

«La patria del latín es Lacio, en Roma. Ahí se formó, ahí creció, ahí llegó á ser el idioma de los dueños de mundo. Ahí, además, se ha conservado; ahí ha sido hablada sin interrupción desde hace dos mil seiscientos años hasta nuestros días. Ahí, pues, hay que buscar hoy su pronunciación normal.»

Por mi parte, convencido de que los españoles pronunciaban el latín como los italianos, esta reforma me era grata. Pero un sabio de Roma acaba de quitarme mis pobres ilusiones.

«Lo único en que los españoles están dentro de la buena tradición—me ha dicho—es en los acentos, á pesar de que exageran el uso de los esdrújulos. En lo demás casi se alejan más que los franceses de la buena vía. Porque si en francés nos choca la «u» y algunos diptongos, en español la «o» no desconcierta y la «ch» nos indigna. Además, la «e» que en castellano antes de la «r» y la «l» suena como «e», tiene en Italia otro sonido. Así, por ejemplo, cómo dice usted Cicéron?»

«Cicero—le contesté.

«Bueno, pues los latinos decían, probablemente, K k ro, y los romanos dicen Chichero, con una «ch» muy suave. Este es un ejemplo. Pero cómo dice usted hoy, hoy mil...»

Y así he aquí mi gozo en un pozo... E. Gomez Carrillo.

DR. GARCÍA RÍOS

MEDICO CIRUJANO

EX INTERNO DE LOS HOSPITALES DE BARCELONA

Vías urinarias Partos, enfermedades de la mujer y de los niños. Cirugía general. Electrotarapia. SIFILIS: inyecciones intravenosas del nuevo preparado Neovar-san (608).

Consulta de 3 á 5; gratuita de 5 á 6 los martes y viernes.

Alfonso XIII 51.—Teléfono 371

SERVICIO DE TRANVIAS

AVISO AL PÚBLICO

Este año en vista del número de coches de que dispone esta Compañía en los días de las fiestas del Santísimo Cristo de la Laguna y la de Tacoronte ó sea el 14 y 15 del corriente mes, se hará el servicio de tranvías sin hora fija. La Dirección.

Casa de salud operatoria

DE NUESTRA SEÑORA DE LOURDES

Director: Dr. Veremundo Cabrera.

Barrio de los Hoteles.—Gran vía CIRUGÍA GENERAL

Operaciones de vientre; cura radical de hernias; operación de la apendicitis, de tumores de la matriz, de quistes del ovario.—Vías génito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer.)

Consulta todos los días; de 11 á 12 excepto los domingos.

MAQUINARIA

LA CASA QUE MAS VENDE EN LAS ISLAS CANARIAS ES LA DE
SPERLING & WILLIAMS

Londres

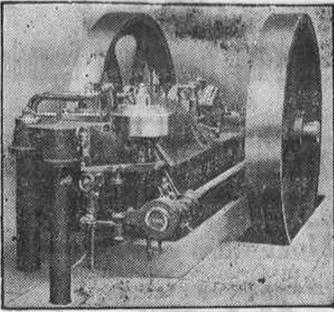
por ser especialista en el ramo y tener técnicos y montadores locales que se encargan de instalaciones y reparaciones.

PRESUPUESTOS Y CONSULTAS GRATIS

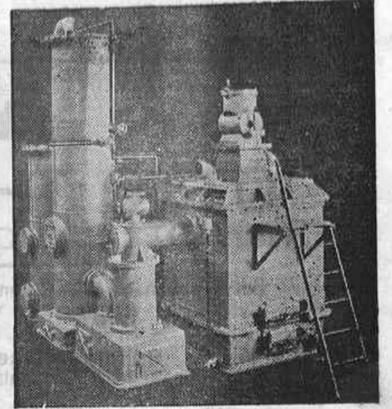
REPRESENTANTE Y APODERADO

ALFRED WILLIAMS

Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas



Motor á Gas Pobre



Gasógeno sencillo

Gran surtido

Gran surtido en coches para niños, juguetes, balones y juegos todas clases. Baúles, sombreros y maletas, de todas formas, correas, cinturones, polainas, carteras, estuches, portamonedas y otros artículos para viaje.



Cajas de hierro de todos tamaños, cajas registradoras marca Auger de renombre universal, baños, gran surtido, básculas y pesas de todas clases, heladoras, escopetas y revólvers.

Libros y papeles para oficinas y escritorios, tintas, lápices, cortaplumas, prensas para copiar, estuches para matemáticos, cuerdas, é instrumentos de muchas clases, felpudos, hules, palanganeros, etc.

Almacenes Alfonso XIII núm. 8.

Casa de Salud Médico-Quirúrgica DEL DR. COSTA

Plaza y Clavijo 52

Esta casa de salud, montada con todos los adelantos modernos y con verdadero confort, posee instalaciones completas y perfectas de medicina física (caños de vapor, masaje, rayos X, alta tensión, baños eléctricos, aire caliente, radium & y un departamento modelo para cirugía.

Se admiten en ella toda clase de enfermos, salvo los que padezcan enfermedades mentales ó infecto-contagiosas.

Horas de consulta: martes, jueves y sábados á las 4 de la tarde.

SE VENDE un diccionario inglés-español y español-inglés y otro Francés-Español y Español-Francés. En esta imprenta informarán.

NO SERA UD. ENGAÑADO.

Que siempre hay fulleras y fraudes en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe; pero rara vez ó nunca se encuentra que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando esté basado en la mala fé ó engaño. Esto nunca se ha visto ni se verá. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente se resisten á dar confianza á las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El eficaz remedio, conocido bajo el nombre de PREPARACION DE WAMPOLE

es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda ó algodón, siempre que procedan de una fábrica con reconocida reputación. No nos convendría exagerar de manera alguna sus buenas cualidades ó representarla como con las que no le correspondan; pero tampoco necesitamos de tal ardid. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre, y cuan valiosa debe ser tal combinación de estos importantes reactivos medicinales, es cosa patente á todo el mundo. Es de inapreciable valor en casos de Insomnio, Mala Digestión, Afecciones de la Sangre y los Pulmones. "El Dr. E. Dueñas, de Buenos Aires, dice: Tengo el gusto de manifestarle que he empleado con excelentes resultados su Preparación de Wampole en mis enfermos y en todos ellos he observado un resultado altamente satisfactorio." Cada dosis es efectiva. En las Boticas.

EMPLASTOS PERFORADOS AMERICANOS
de Fielro rojo, ó sea bayeta encarnada
del Doctor WINTER

Los EMPLASTOS Perforados Americanos de fieltro rojo del doctor Winter, infunden una saludable corriente eléctrica por todo el sistema, é instantáneamente mitigan los dolores, tranquilizan los nervios, fortalecen los órganos digestivos debilitados y devuelven á los enfermos la salud. Estos EMPLASTOS son especialmente útiles para fortalecer los delicados músculos corrales de las señoras, en sus períodos mensuales.

Curan reumatismo, resfriados, dolor de riñones, dolor de espalda, dolor de pulmones, lumbago, cláptica, contusiones, etc., etc.

Los Emplastos de fieltro rojo, del Dr. Winter, son los únicos verdaderos y eficaces. Cuidado con las imitaciones. Exíjase siempre la marca del Dr. Winter. Cura como por encanto. Boticas y Droguerías

ZAMPIRONI FIDIBUS INSECTIFUGOS
Verdadera pastilla
MATA MOSQUITOS
Desconfiar de las falsificaciones é imitaciones.
De venta en las principales Farmacias, Droguerías, Perfumerías y Bazares.

ESTÓMAGO ARTIFICIAL
"Los vómitos, acidez, eructos, indigestión, pesadez, agua de boca, bilis y dolores de estómago, cistitis y esofagitis, etc., desaparecen al siguiente día de usarlo!"
desobstruyendo en breves días las digestiones, y evitando las flatulencias, como lo consiguen millones de curados.
Se vende en todas las farmacias y droguerías.—Depósito central: J. URIACH y C.ª BARCELONA

Mantequilla danesa pura marca L. E. Bruun. reconocida por todo el mundo como la mejor clase que se exporta, contiene más grasa y menos agua que otras marcas danesas.

La a isida

En Santa Elena, (provincia de Jaén)
Aguas azoadas las más ricas de España y Estación climatológica de montaña.
Curación radical de los catarros de las vías respiratorias y de los predisuestos á la tuberculosis pulmonar, según lo acredita la diaria observación en numerosos enfermos. Asimismo se curan rápidamente, las anemias y todos los estados de debilidad decadencia orgánica. Instalación hidrológica modelo. Inmejorable servicio de fonda.

Temporada de Otoño la más recomendada, de 1.º de Septiembre á 15 Noviembre. Coches fijos á la llegada de los trenes mixtos en la Estación de Santa Elena, y previo aviso coches á la llegada del expreso de día de Sevilla á Madrid, jueves, miércoles y viernes y de Madrid á Sevilla, martes, jueves y sábados, así como á los demás trenes. Todos tienen de parada, cinco minutos en Santa Elena.

QUIERE VD. LO MEJOR?
Tenemos lo que Ud. quiere
"BUCHANAN'S"
representantes Khner Henderson & Co

NICOLAS DEHESA

BANCA Y CAMBIO

Cambio, Descuento, Giro, Cuentas corrientes, etcétera

Santa Cruz de Tenerife

CASTILLO 54

Paris House

ANTIGUA FONDA PENINSULAR

Este establecimiento, que en poco tiempo ha adquirido un crédito extraordinario, á pesar de las reformas en él introducidas por su Gerente Mr. C. O. de Mongaillard, de sus magníficas instalaciones de luz, baños y duchas, del confort de sus habitaciones y de su cocina inmejorable, no ha modificado los económicos precios de hospedaje que tenía fijados la antigua FONDA PENINSULAR.

PARIS HOUSE—CRUZ VERDE, 16

Tomad siempre
Histógeno LLOPIS
para curar la Tuberculosis, Anemia, Diabetes y enfermedades consuntivas en general
Venta: en todas las farmacias de España Portugal y América. Recomendado por todos los médicos

Unico depositario para Canarias, donde está prohibida la venta de mis especialidades Droguería de D. Gaspar Meléndez, Farmacia. 53, Triana 53, Las Palmas.

Academia Técnica Preparatoria

PARA Carreras Militares é Ingenieros

DIRIGIDA POR D. Juan Gautier, Capitán de E. M. exprofesor de la Academia Gautier de G. adalajara.

D. José Vallepin, Capitán de Ingenieros, exprofesor de la Academia Técnica de Santander
D. Carlos Pelaez, teniente de Ingenieros. Con la cooperación del profesorado complementario correspondiente.
PARA INFORMES Y DETALLES Santa Rosalía 25.—Santa Cruz
Nota.—Unico alumno preparado en el curso anterior D. Miguel Reuina, ingresó con el número 5 en la Academia de Caballería.

Se alquila

El local de dos pisos situado en la esquina de las calles de San Francisco y San José por debajo de la torre del edificio en que se halla instalado el Hotel Victoria, puede alquilarse con, ó sin, sus lujosos escaparates, mostrador y anaquelaria. El local se presta mucho para la exposición de mercancías. Razón Marina 11.

Se vende

en la Laguna la casa núm. 48 de la calle del Jardín ó Anchieta. Tiene mucha comodidad y amplios entresuelos. Dárán razón en esta imprenta.

Deutsch-Südamerikanische Telegraphengesellschaft A.-G.

Compañía de Telégrafos Germano Sud Americana (Compañía del Cable Alemán)

Estación de Tenerife

Los cables directos Tenerife-Emden y Tenerife-Monrovia-Pernambuco son las comunicaciones más rápidas con todos los países de Europa y además para Egipto, América del Norte, América Central, América del Sur, Asia, Australia y Oceanía.

La tasa telegráfica de esta Compañía es la misma que rige actualmente para las vías más económicas

Todos los telegramas deberán llevar la nota siguiente:

Via Cable Alemán

cuyas palabras son gratuitas. En las Islas Canarias todas las estaciones telegráficas aceptan los telegramas para esta Compañía

Se facilitan gratuitamente tarifas for mularios en las oficinas de la Compañía del Cable Alemán, domiciliada en el Centro de Telégrafos en Santa Cruz de Tenerife.

En el Hotel Pino de Oro

Se necesita una niñera para el cuidado de un niño que sepa su obligación y presente buenos informes. Se le paga bien.

Vapores con registro abierto



OTTO THORESEN LINEA DE VAPORES FRUTEROS

Servicio semanal directo entre los puertos de las Islas
CANARIAS Y LONDRES

Salidas del mes de Septiembre

Día 5	Septiembre	el magnífico vapor	SANTA CRUZ
» 12	»	»	SAN MIGUEL
» 19	»	»	SAN MATEO
» 26	»	»	SAN ANDRES

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el Middelton Wharff, uno de los muelles mejor situados de LONDRES, para la entrega de la fruta.

Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque y Hull

Salidas de Sta. Cruz de Tenerife en el mes de Septiembre

Día 14	Septiembre	el magnífico vapor	SAN LUCAR
» 28	»	»	SEGOVIA

Estos buques reúnen inmejorables condiciones para el transporte de fruta, igualándose en rapidez y buena ventilación a los de la misma Compañía que hacen el servicio a Londres.

Servicio interinsular por los vapores SANCHO y SAN SEBASTIAN

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor SAN SEBASTIAN

Los Sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma prosiguiendo a Los Sauces y Tazacorte y puertos de la Gomera para regresar a Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.

Vapor SANCHO

Los Sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a Los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, y saliendo de este último puerto los Miércoles por la noche directo a Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes diríjase a las oficinas de

OTTO THORESEN, Marina 3, tercer piso.
Santa Cruz de Tenerife.

ELDER, DEMPSTER Y COMP.

MONTENEGRO

de 6.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 13 de Septiembre con destino a

Liverpool

Admite pasajeros y carga.

Elder Dempster & Co.
Agentes.

Galletas

PAT-A-CAKE

GOLDEN-PUFF

TEDADY-BER

JAM-ROLE

Son de la acreditada casa de
Peck Frean & Co. Ltd., que es
la mejor garantía.

Representantes Khuner Hendeooux y C.

LA VELOCE

Compañía de Navegación a vapor
El magnífico vapor correo italiano

Citta di Milano

de 4.500 toneladas llegará a este puerto el 10 de Septiembre con destino a
Trinidad, La Guayra Curacao Puerto
Columbia (Sabanilla), Puerto Limón
y Colón.

admitiendo carga y pasajeros.

C. Diaz Botas
casa Elder Dempster & Co

Hamburg Amerika Linie

El magnífico vapor

ARABIA

de 4.403 toneladas registro, se espera en este
Puerto el 5 de Septiembre de con destino a

Hamburgo

con hueco disponible para 200 toneladas de
frutos bajo cubierta y 200 sobre cubierta.
HAMILTON Y C.



JACOB AHLERS

Listas de los vapores que se esperan

LAS FECHAS SON APROXIMADAS

DIA	VAPOR	DESTINO
6 Septiem.	Admiral 6500	Swakopmund, Luderitzbucht, Capetonwn y Costa Oriental de Africa.
7 »	Aline Woermann 4500	Las Palmas y Costa de Africa.
7 »	Eleonore Woermann 5500	Madeira, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
8 »	Prinzregent 6500	Southampton, Amberes y Hamburgo.
18 »	Tekla Bohlen 3500	Las Palmas y Costa de Africa.
20 »	Adolph Woermann 6500	Swakopmund, Luderitzbucht, Capetón y Costa Oriental de Africa.
23 »	Lucie Woermann 5500	Madeira Southampton, Boulogne y Hamburgo.
30 »	Lothar Bohlen 3500	Las Palmas y Costa de Africa.
6 Octubre	General 8500	Swakopmund, Luderitzbucht, Capetón y Costa Oriental de Africa.
7 »	Henriete Woermann 4000	Las Palmas y Costa de Africa.
8 »	Alexandra Woermann 5100	Madera, Southampton, Boulogne
9 »	Tabora 8500	Southampton, Amberes y Hamburgo.

Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei

Servicio frutero de Tenerife a Hamburgo

MAZAGAN	PORTO	LAS PALMAS	OLDEMBURG
415	1112	1819	25126

Shaw Savill & Albion Co.

El magnífico vapor inglés.

IONIC

de 12.232 toneladas de registro, se espera en este
puerto el 13 de Septiembre, con destino a

Plymouth y Londres

Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase
y tiene hueco para 200 toneladas sobre cubierta
y 200 bajo cubierta

HAMILTON Y Co.

Union Castle Co.

El magnífico vapor

Garth Castle

de 7610 toneladas de registro, se espera en este
puerto el 11 de Septiembre con destino a

Southampton y Londres

con hueco disponible para pasaje y carga.

HAMILTON Y C.
Agentes,

Yeoward Bros. Line

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapores que esperamos durante el mes de
Septiembre

Día 4	vapor AVETORO	para Liverpool
» 12	» AGUILA	»
» 18	» AVOCET	»
» 26	» ANDORINHA	»

Agentes,
YEOWARD OTHERBROS

Pinillos y Compañía

El magnífico vapor

PIO IX

de 5.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 1.º de
Octubre con destino a

Habana y Santiago de Cuba

admitiendo carga y pasajeros

Agentes

C. DIAZ BOTAS
casa de Elder Dempster & Co.

Thos. & Jas. Harrison

El rápido vapor

INKOSI

de 3575 toneladas de registro, se espera en este
Puerto el 9 de Septiembre con destino a

Londres

con hueco disponible para carga

HAMILTON Y CO.

Chargeurs Reunis

El vapor

Admiral Jaureguiberry

llegará a este puerto del 14 al 15 del corriente y
saldrá el mismo día para

HARDISSON HERMANOS
Agentes

Compañía Transatlántica Española

ANTES A. LÓPEZ Y Ca.

SERVICIO DEL MES DE SEPTIEMBRE

El magnífico vapor correo español

León XIII

saldrá el 9 de Septiembre para
Montevideo y Buenos Aires

El magnífico vapor español

M. L. Villaverde

saldrá el 11 de Septiembre para
Santa Cruz de la Palma y Fer-
nando Poo.

El magnífico vapor español

Ciudad de Cádiz

llegará el 16 de Septiembre para
PARA LAS PALMAS, CADIZ ALICANTE,
VALENCIA Y BARCELONA

El magnífico vapor

Legazpi

llegará el 18 de Septiembre
Para Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico
Puerto Plata, Habana, Colón,
Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanilla
Curazao y La Guayra, y para Veracruz
con trasbordo en la Habana

Agentes,
Viuda e hijo de Juan L. Rothe

Sociedad "Navegación e Industria"

DE BARCELONA

Servicio de correos entre Cádiz y Ca-
naria que efectúan los vapores *Allante*,
Reina Victoria, *Delfin* y *Hesperides*, con
cómodas y lujosas camarás rápida marcha,
luz eléctrica y excelente trato

Seis viajes cada mes, saliendo de San-
ta Cruz de Tenerife los días 1.º, 2.º, 8, 10,
17, 23 y 29, a las diez de la mañana.

Servicio del mes de Septiembre
Para Cádiz (vía Las Palmas)
vapor *Hesperides*: capitán Miro, los días 1.º
y 17.

Para Cádiz y Sevilla
vapor *Reina Victoria*: capitán Roquette,
los días 8 y 23.

Para Las Palmas
los días 4, 9, 17, 19 y 24, a las 10 de la no-
che y el día 1.º a las 10 mañana.

Para Santa Cruz de la Palma
el vapor *Hesperides* el día 15 a las 9 noche.

Agente.—J. A. Brage.
Cruz Verde, 24.

ANUNCIOS GENERALES

El anuncio es como el alma del comercio y
de la industria, el intermediario entre el comer-
ciante que vende y el particular que compra.

Los grandes centros fabriles y comerciales
que son hoy la admiración del mundo lo deben
todo a la publicidad de sus productos.

Guía comercial

DE SANTA CRUZ DE TENERIFE—1912-1913

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

El que suscribe declara tomar.....ejemplar.....de la
Guía comercial al precio de PTAS 250 que pagará a la pre-
sentación de la obra.

(Firma)

ANUNCIOS

El que suscribe declara tomar anuncio de.....página
.....al precio de PTAS.....que pagará a la presenta-
ción de la obra.

(Firma)

TARIFA DE ANUNCIOS

1 página, Ptas. 20.— ½ página, Ptas. 10.— ¼ página, Ptas. 5.

Inglés, Francés, Alemán

Clases generales y particulares

MR. MEYER

(diploma de honor de la Univer-
sidad de Cambridge).

San Felipe Nery, 7

Santa Cruz.

SIDRA CHAMPAGNE

"EL GAITERO"

—LA MEJOR—

DEPOSITARIO: Américo L. Méndez

ALFONSO XII, 59

Triunfan siempre, aun después de fracasar los bromuros
30 años de éxito

EPILEPSIA ACCIDENTES NERVIOSOS

Curación radical con las
PASTILLAS ANTIEPILEPTICAS DE OCHOA

No quitan el apetito
No deprimen
Cortan rápidamente los accesos

Globulógeno

Garantizamos su éxito en la anemia
clorosis, inapetencia, debilidad general y
dolores y desarreglos menstruales: en la
tuberculosis mejora notablemente el es-
tado general y hace aumentar de peso.

De venta: Farmacia de

L. Martín Espino

Norte, 7. — Tenerife

Miller, Wolfson & Cia.

BANQUEROS

Eduardo Cobián, 3

SANTA CRUZ DE TENERIFE

T. E.

Contadores de agua a turbina con filtro

APROBADOS POR R. O. DEL 10 DE MARZO DE 1911

Compite en calidad y precio
con todos los de su clase.

Se garantiza su buen funcionamiento y se
hacen toda clase de reparaciones.
con piezas de recambio en caso necesario.

BAZAR FRANCES

4, Plaza de la Constitución, 4

PIANOS

DE LA REAL FABRICA INGLESA

Broadwood

Célebres en todo el mundo por su
incomparable sonido y duración.

Desde 1728 ha sido esta casa la abaste-
cedora de todos los Soberanos Británicos y
de muchas cortes europeas.

Estos pianos eran los favoritos de
HAYDN, MOZART, BEETHOVEN, WE-
BER, CHOPIN MENDELSTOHN, WAG-
NER y casi todos los contemporáneos tie-
nen la misma preferencia y alta opinión.
LISZT decía eran instrumentos sin rival é
incomparables; y sabido es que en Cana-
rias toda persona inteligente, sensata é im-
percial los prefieren a cualquier otra mar-
ca nacional ó extranjera, lo que cor obora
todo poseedor de un BROADWOOD.

Los pianos para Canarias y posesiones
españolas en Africa son construido espe-
cialmente para estos climas, teniendo en
cuenta sus condiciones locales de tempera-
tura, humedad, e.c. Las maderas en dea-
das en su construcción son incorruptibles.
Su estilo, como mueble, es el severo inglés,
preferido a todos por su elegancia y sencillez.
Precios económicos y con mejores con-
diciones de venta que a plazos mensuales.

Depósito general para estas islas, Es-
paña y posesiones españolas de Africa en la
calle de la Herrería número 8 con ex is-
tencias siempre de los principales modelos
tanto horizontales, verticales, como de los
excepcionales Pianos-pianolas.

Exclusivo agente para esta Provincia,
España y Africa.

D. Rafael L-Avellaneda.
Las Palmas.

IMPRENTA ISLEÑA
TENERIFE